







Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь на Интернет-сайт Миссии ОБСЕ по адресу www.osce.org/moldova, где вы можете скачать официальные документы ОБСЕ, в том числе пресс-релизы, касающиеся торговли людьми и гендерного равенства. Информация, документы и новости по деятельности в сфере борьбы с торговлей людьми и продвижения гендерного равенства в Молдове доступны по адресу www.atnet.md.

#### Миссия ОБСЕ в Молдове

Ул. Митрополит Дософтей 108

2012 Кишинэу

Молдова

Тел.: +373 22 887 887 Факс: +373 22 223 496 E-mail: moldova@osce.org

Торговля людьми вербовка, транспортировка, передача, укрывательство либо прием лиц, посредством угрозы силой либо использования силы или любых других форм принуждения, похищения, мошенничества или обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо посредством дачи или принятия денег или благ любого рода для получения согласия лица, контролирующего другое лицо, в целях эксплуатации. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов. Протокол ООН о предотвращении, пресечении и наказании торговли людьми, особенно женщинами и детьми, дополняющий Конвенцию ООН против международной организованной преступности (Палермский протокол), 2000

Насилие в отношении женщин означает любой акт насилия, основанный на гендере, результатом которого является или может являться физический, сексуальный либо психологический вред или страдания, причиненные женщинам, в том числе угроза такими действиями, принуждение или самовольное лишение свободы, происходящие как в общественной, так и в личной жизни. Декларация Генеральной Ассамблеи ООН об искоренении насилия в отношении женщин, 1993









Организация по Безопасности и Сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Миссия в Молдове

Программа по борьбе с торговлей людьми и гендерному равенству Информационный листок

## Миссия ОБСЕ в Молдове

Организация по Безопасности и Сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) является самой крупной в мире региональной организацией по безопасности, в которую входят 56 стран-участников. Миссия в Молдове была учреждена в 1993 году, в целях оказания помощи в переговорах об устойчивом политическом урегулировании конфликта между Республикой Молдова и Приднестровьем. Миссия также уполномочена предоставлять рекомендации и экспертные знания по вопросам прав человека и прав меньшинств, демократических преобразований и репатриации беженцев в рамках программы "Человеческое измерение". Миссия расширила сферу своей деятельности в рамках программы "Человеческое измерение" в 2003 году, включив в нее борьбу с торговлей людьми и поддержку гендерного равенства.

# Программа по борьбе с торговлей людьми и гендерному равенству

Основными направлениями Программы Миссии по борьбе с торговлей людьми и гендерному равенству являются предотвращение и борьба с торговлей людьми, борьба с насилием в семье и поддержка гендерного равенства. Миссия оказывает помощь Молдове в целях улучшения идентификации жертв торговли людьми и уязвимых лиц и предоставления им защиты и помощи. Таким образом, Миссия поддерживает соблюдение прав человека, фундаментальных свобод и принципа верховенства закона.

### Ситуация в Молдове

Бедность, недостаточность публичных услуг, высокий уровень безработицы, дискриминация женщин и отсутствие родительской заботы являются теми факторами, которые делают Молдову страной происхождения для торговли людьми. Большинство идентифицированных жертв — это женщины и девочки, проданные с целью сексуальной эксплуатации. Более 90 процентов из них подвергались домашнему насилию дома до того, как оказались жертвами торговли людьми.



















### Программная деятельность

### Координация

Миссия проводит ежемесячные Технические координационные заседания (ТКЗ) в Кишиневе, и каждые два месяца - региональные ТКЗ по всей Молдове. Целью этих заседаний является улучшение координации между действующими лицами борьбы с торговлей людьми и создание условий для обмена информацией о деятельности и инициативах в данной сфере. В региональных ТКЗ также принимают участие местные власти и представители местного гражданского общества.

# Создание национального потенциала

Целью Миссии является повышение потенциала действующих лиц, представляющих государство и гражданское общество, в сфере борьбы с торговлей людьми, предотвращения домашнего насилия, поддержки гендерного равенства, а также предоставления защиты и помощи жертвам торговли людьми и наси-

лия в семье. Миссия является спонсором курсов обучения для судей, прокуроров и работников правоохранительных органов по всей стране, а также предоставляет оборудование национальным властям, осуществляет перевод и распространение ключевых материалов. Кроме того, она содействует участию молдавских официальных лиц и представителей гражданского общества в международных конференциях.

# Интернет-сайт по борьбе с торговлей людьми и гендерному равенству

Миссия поддерживает Интернет-сайт по борьбе с торговлей людьми и гендерному равенству www.atnet.md. На этом сайте представлена информация о деятельности по борьбе с торговлей людьми, новости и события на английском, румынском и русском языках.

**Гендер** термин, используемый для описания социально конструируемых ролей для мужчин и женщин. Гендер представляет собой приобретенную идентичность, которая меняется со временем, и значительно различается в разных культурах. В противоположность гендеру, половая принадлежность идентифицирует биологические различия между мужчинами и женщинами. Половые роли являются универсальными и не изменяются со временем или в различных культурах. *Словарь гендерных терминов ОБСЕ*, 2006

### Институциональная поддержка

Миссия присутствует в качестве наблюдателя на всех открытых заседаниях Национального комитета по борьбе с торговлей людьми.

## Поддержка в области законодательства

Миссия оказала содействие и внесла свой вклад в разработку следующих документов:

- Национальный план действий по предотвращению и борьбе с торговлей людьми (2005-2006 и 2008-2009);
- Закон о предотвращении и борьбе с торговлей людьми (2005, в сотрудничестве с Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ, БДИПЧ);
- Закон о равных возможностях для мужчин и женщин (2006);
- Закон о предотвращении и борьбе с насилием в семье (2008);
- Закон о защите жертв и свидетелей (2008);
- Проект закона о предотвращении и борьбе с дискриминацией (пока не промульгирован,

- в сотрудничестве с Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ, БДИПЧ);
- Поправки к уголовному кодексу, связанные с торговлей людьми и торговлей детьми.

### Поддержка проектов

Миссия работает с государственными учреждениями, неправительственными организациями и другими поставщиками социальных услуг на национальном, региональном и местном уровнях. Она поддерживает разработку и реализацию проектов в следующих сферах:

- Предотвращение торговли людьми, в том числе детьми;
- Защита и помощь уязвимым лицам;
- Гендерное равенство и борьба с насилием в семье;
- Поддержка прав женщин и миротворчество;
- Разработка политик в сфере миграции;
- Создание потенциала участников борьбы с торговлей людьми и движения за гендерное равенство;
- Предотвращение и борьба с дискриминацией.

**Гендерное равенство** означает отсутствие дискриминации, основанной на гендере, в отношении возможностей, распределения ресурсов или благ, или доступа к услугам. Таким образом, оно означает полное использование мужчинами и женщинами своих прав человека. Гендерное неравноправие означает неравенство или различия, основанные на гендере. Словарь гендерных терминов ОБСЕ, 2006



